

၁ ယ်ဟၢ 1 John 1

1 ဆၢလၢအအီၣ်ဝဲၣ် လၢအခ့ၣ်ထံၣ် လၢအၣ်
လၢပနီၣ်ဂၢၤဘၣ်ယုၣ် ပဝဲၣ်, လၢပဒၢဘၣ် လၢပမ့ၤသ့,
လၢပယံၣ် ပဝဲၣ်, ဒဲလၢပဖီၣ်ဘၣ် လၢပစ့ၣ် ဘၣ်ဆဲး
လၢဆၢမၤအလူ, 2 (တၢ်ဆၢမၤနီၣ် ဖျီၣ်ထုၣ်ယုၣ်
ဒဲဆၢမၤ အဆိးအက့ၣ် လၢအအီၣ်ဝဲၣ် လၢဖါ အဝိၣ်,
ဒဲဖျီၣ်ထုၣ်ဝဲၣ် လၢပၤနီၣ် ပဒၢဘၣ်ယုၣ်တၢ်, ပထိးပၤတၢ်,
ပလီၤဘၣ် နံၣ် လီၤ.) 3 ဆၢလၢပဒၢဘၣ်ယုၣ်,
ဒဲပနီၣ်ဂၢၤဘၣ်ယုၣ်နီၣ်, ပလီၤဘၣ် နံၣ်, ဘဲၤဝိၣ် နံၣ်
မိၣ်ဝိၣ်လိၤ နံၣ်အၢၣ် လၢပဝိၣ်လီၤ. ပဝဲၣ်ဒၢယီၤ
ပမိၣ်ဝိၣ်လိၤပၤတၢ် လၢဖါ ဒဲအဖီၣ်ခ့ၣ် ယုၤရှုၤပရံၤနီၣ်လီၤ. 4
ဆၢယီၤလၢဖၣ် ပက့ၣ်န့ၣ် နံၣ် ဘဲၤဝိၣ် နံၣ် အဆၢၤတၢ်
မိၣ်လၢထုၣ်ဃုၣ်ထုၣ်ဝဲၣ်လီၤ. 5 တၢ်ဆၢလီၤလၢလၢလၢ
လၢပနီၣ်ဂၢၤဘၣ်ယုၣ် လၢအဝဲၣ်နီၣ်, ပလီၤဘၣ်ထဲၣ် နံၣ် မ့ၣ်
အယီၤ, ယုၤမ့ၣ် ဆၢဖဲၣ် တၢ်, ဆၢခံၣ် အီၣ်လၢအဖၢ
နးဆံၣ်အံၤ. 6 ပ အံၤတၢ် လၢပမိၣ်ဝိၣ်လိၤပၤတၢ်
လၢအဝဲၣ်နီၣ်တၢ်, လုၤဆၢ လၢဆၢခံၣ်ကျဲၣ်နီၣ်,

မဲ့ပချဲ့ဘျီချဲ့ဘျီဆာတေ, ပလမေဘာ
ဆာအမဲ့အတီးလီ. 7 ပ အ့လုဆာ လာဆာဖဲ့ အကျာ,
ဘဲအဝုလက အီဝု လာဆာဖဲ့အကျာ အဝီနီ,
ပဖံဝီလိပော ဆုဆုတေ, မဲ့အဖီခွာ ယုရုပရံ
အဝံနီ ဥာဝေဆံခံပော လာပဆာဒဲဘာ ထီးအလူလီ.
8 ထီးပ အ့စံ လာပဆာဒဲဘာ လအီဘာတေ,
မဲ့ပအ့လီလုပာ, ဒဲဆာမဲ့ဆာတီး အီလာပဖာ အ့.
9 ပ အ့လီလု ပဆာဒဲဘာနီ, အဝုဒာအလူ တီးဝု
ဘဲဝီ အမီမဲဖဲဖျာ ပဆာဒဲဘာ, ဒဲဥာဝေဆံခံပော
လာကယဲ ဆာအာဆာဝု ထီးအလူ လီ. 10 ပ အ့စံ
လာပလမေဘာ ဆာဒဲဘာတေ, မဲ့ပအီကု အဝုနီ
လာပုချဲ့ဘျီချဲ့ဘျီဆာတေ, အလူအထာ
အီလာပဖာအ့.

၁ ယီဟု 1 John 2

1 ယဖီဒဲဖီဘာဝံ, ဆာလဖာယီ ယကွန နံ
ဘဲဝီ နံ ထီးမဲ ဆာဒဲဘာ လဂုတေ, ပုအ့မဲယု

ဆာဒဲဘာ လဂးဂနီ၊ ပုအုယာဆာ နံခါလဂး ချဲဆာ
လပဂး လာဖါအအီ၊ အီဝံ လဂးတး၊ အဝံဒါနီမဲ့
ဆာတီးဆာလီဒု ယုရူပရံနီလီ။ 2 အဝံဒါမဲ့
ပဆာဒဲဘာ ဖိးဖျုအလး တး၊ မဲ့နု ပဆာဒဲဘာ
လကးလး၊ မဲ့ဂုခိမံ ထီးအလူ အဆာဒဲဘာ
အဂးဆုလီ။ 3 တး ပ အုထီးနုဖံထ၊
အဆာမလူလဖါနီ၊ ပဝံယာ လပဝံယာ အဝံဒါ
လဆာနီ အကီဒုလီ။ 4 ပုလအစံဝံ၊ ယဝံယာ
အဝံနီတး၊ လထီးနုဘာ ဆာမလူနီ၊
မဲ့ပုလအချဲဘျဲချဲဘျာဆာတး၊ ဆာမဲ့ဆာတီး
အီလအဖးအု။ 5 အုမဲ့ ထီးဒါ ပုလအထီးနု
အလူအထာ လဂးဂနီ၊ ယုအဆာအဲဆာကံ
လးထုပုထုယု လအဖး လးထီးလးဆုယု တး၊
ပဝံယာ လပအီလအဖး လဆာနီ အကီဒု လီ။ 6
ပုလအစံ အအီဂးခါ လအဖးနီ၊ ဘဲ အဝံဒါ
လးဆာ အဝံ ကြံလးဝံ ဘဲနီအဝံဆု လီ။ 7
ပုဘီဒံဝံ၊ ယလကွဲနုဘာ နံ လဆာမလူအဝံ၊
အုမဲ့ ဆာမလူအလးလံ လအအီ လနံ

လၢဖျိးလံးလံးနီၤလီၤ. ဆၢမၤလူၤအလးလံး နီၤ,
မွဲဆၢအလူၤအထၤ လၢန့ၣ် နါဂၤယုၤ လၢဖျိးလံးလံးလီၤ.

8 မၤဒိၣ်လၢဖၤ ယကွၢ်န့ၣ် လၢဆၢမၤလူၤအၤ,
လၢအမွဲအတီၤ လၢအဝံၤဒၤနီၤ အဖၤ, ဒဲလၢန့ၣ်
အဖၤလီၤ. အဂဲးဘဲၤယီၤ ဆၢခံၣ်နီၤ ဒဲခံၣ်ယုၤဝံၤတၢ်,
ဆၢအဖၤ လၢထံးလၢဆၢနီၤ ဖဲထံၤဝံၤ လီၤ. 9

ပုလၢအစံၣ် အအီၤ လၢဆၢဖဲအကျၢ, ဒဲမၤလဲၤ
အထၤဖုၣ်နီၤ, မွဲအအီၤဒိၣ် လၢဆၢခံၣ်ကျၢ ခိးဘိးန့ၣ်ယီၤ
လီၤ. 10 ပုလၢအအဲၤ ထၤဖုၣ်နီၤ, အီၤဂုးခၤ လၢဆၢဖဲ
အကျၢတၢ်, ဆၢလၢထံးဖါ အလးအီၤလၢအဖၤအံၤ. 11

အံၤမွဲ ပုလၢအမၤလဲၤ အထၤဖုၣ်နီၤ
အီၤလၢဆၢခံၣ်ကျၢတၢ်, လၢဆၢ လၢဆၢခံၣ်ကျၢ နီၤ, မွဲ
အလၢဆၢ ခါခါလဲၤတၢ်, လၢယၤဘၤ, အဂဲးဘဲၤယီၤ
ဆၢခံၣ် မၤဘိၣ်ယုၤ အမၤလၢလီၤ. 12 ဖိၤဒဲၤဖိၤဘၤဝံၤ,
မွဲန့ၣ် အဆၢဒဲၤဘၢ ဖိၤဖျၢ်ယုၤ လၢအဝံၤဒၤ အမံၤ
အကိၣ်တၢ်, ယကွၢ်န့ၣ်လီၤ. 13 ဖါဝံၤ, မွဲန့ၣ် ဘၤယၤ
အဝံၤနီၤ လၢအထံၣ် လၢအၤ လံးလံး အကိၣ်တၢ်,
ယကွၢ်န့ၣ် န့ၣ်လီၤ. ဖိၤဘၤခွၢ်ဝံၤ, မွဲန့ၣ် မၤနုၤမၤစၤ

ပုအအးလဂးနီၤ အကိုးၤ, ယက္ခန့ၤ နံၤလီၤ.

ဖိၤဒံၤဖိၤသံၤ, မွဲနံၤ သုၤယၤ ဖါတၤ, ယက္ခန့ၤယုၤ
နံၤလီၤ. 14 ဖါၤသံၤ မွဲနံၤ သုၤယၤ အဝံၤနီၤ လၢထံၤ
လၢသုၤလံးလံး အကိုးၤ, ယက္ခန့ၤယုၤ နံၤယုၤ.

ဖိၤသံၤခွံၤသံၤ, မွဲနံၤ အိၤဆိၤအိၤချဲၤ, ဒဲယုၤအလုၤအထီၤ
အိၤဂုးခၢၤ လၢနံၤ အဖးၤ, ဒဲ နံၤ မးနးမးစၢယုၤ
ပုအအးလဂးနီၤ အကိုးၤ, ယက္ခန့ၤယုၤ နံၤယုၤ. 15 ဂ့ၤခိၤ
ဒဲဆၢအိၤလၢဂ့ၤခိၤချဲၤနီၤ ထိးအဲၤ လဂ့ၤ, ပုလဂးဂး
အ့ၤအဲၤ ဂ့ၤခိၤနီၤ, ဖါအဆၢအဲၤ အိၤလၢအဖးအ့ၤ. 16
အဂဲးဘဲၤယိး ကယဲ ဆၢအိၤ လၢဂ့ၤခိၤချဲၤ, ပဖံၤပယၤ
အဆၢသးကံၤ, ဒဲပမ့ၤလၢ အဆၢသးကံၤ, ဒဲအယိးလက့ၤ
အဆၢထုၤထီၤနီၤ လဘၤဆဲးဘၤ လၢဖါ, အ့ၤမွဲ အဘၤဆဲး
လၢဂ့ၤခိၤလီၤ. 17 တၢ် ဂ့ၤခိၤ ဒဲဂ့ၤခိၤ အဆၢသးကံၤနီၤ,
မိဒဲးခံၤဝဲၤ, အ့ၤမွဲ ပုမး ထိးဒၤ ယုၤအသးနီၤ မိအိၤဂုးခၢၤ
အဆိးဆိးအက့ၤက့ၤလီၤ. 18 ဖိၤဒံၤဖိၤသံၤ, အထီၤယိး
မွဲအထီၤ လၢခဲၤထုၤ တၢ်, ဘဲၤနံၤ နါဂၢၤ
လၢပုထုၤဒုၤဒုၤပရံၤ မိအိၤထုၤ အဝံၤနီၤ, ဘိးန့ၤယိး
ပုလၢအထုၤဒုၤဒုၤ ပရံၤလၢဖၢ အိၤဝဲၤ အဂးလီၤ.

မေအာဒာဘဲနီတေ, ပသုယာမဲ့ အထီ လာခဲထု
ဘဝုလီ. 19 အဝုသံနီ စဲထုဝံဝု လာပကျ
လီနုဘိ, မဲ့အဘာဆဲ လာပမအု. အဂဲဘဲယီ
အဘာဆဲ လာပမတေ, မဲ့အမိအီဂုးခါဝု လာပဝံ
လီ. မဲ့လီနုဘိ, အဝုသံ စဲထုဝု ဘဲဝံ
ဆမိဖျီထု လာပကံးကဒု ဘာဆဲ လာပမအု. 20
အုမဲ့ နံသုဝုဒယီ, နံသု ဒိဂုနံသုအာ လာပဆံသံ
လကနီ, နံသု သုယာ ဆထီးအလု လီ. 21 နံသု
လသုယာဘာ ဆမဲ့ဆတီး အကီနီ, ယကွနုယု နံသု
လမဲ့ဘာ, အုမဲ့ နံသု သုယာဝု, ဒဲနံသု သုယာ
လာဆဲးဘုးဘုးဘု ဘာဆဲ လာဆမဲ့ဆတီး
နဲထံအု. 22 အုလမဲ့ဘာ ပုလာအမိသံဝု
လာယုရု မဲ့ပရံနီ, ပုလာအဲးဘုးဘုးဘု
မဲ့ပလာလကလဲ. ပုလာအမိသံဝု ဖါ ဒဲမိခါနီ,
မဲ့ပုလာအထုဒုဒဲ ပရံလီ. 23 ပုလာလီလီ
လာအမိသံဝု မိခါနီ, အီလာဖါအု. အုမဲ့
ပုလာအဲးလဲ မိခါနီ, မဲ့အအီဝု လာဖါဆဲလီ. 24
မေအာဒာဘဲနီတေ, ဆလာနံသု နါဂါ လာအါနီ,

မဲ့အအီဂုးခေ၊ လနံ၊ အဖး ဆံ. ဆလနံ၊ နါဂ၊
လအာနီ၊ အအီဂုးခေ၊ လနံ၊ အဖး တေ၊ နံ၊
မိအီဂုးခေ၊ လဖိခွ၊ ဒဲလဖါ အဖးဆု လီ. 25 တေ
ဆယီ မဲ့အစံးဝဲ လအနုဆါဒဝ၊ လီဘာဝဲပးနီ၊
မဲ့ဆမ၊ အဆိအကွ လီ. 26 ဆယီလဖ ယကွနု
နံ၊ လပုအုလီနု နံ၊ အဂဲးအကွံလဖလီ. 27
မဲ့လါနုဘိ ဆဂု လနံ၊ဒိနုဘာဝါနီ
အီလနံ၊အဖးတေ၊ ပုလဂးဂး ဝီထဲဒုထဲဒု နံ၊
အလးအီအု. အုမဲ့ ဘဲဆဂုနီ ဝီထဲဒုထဲဒု နံ၊
လဆထီးအလူ အဂဲးအကွံ အဝိတေ၊ မဲ့အတီ
လမဲ့ဘ ဆအဘျံအဘျနီ၊ ဘဲအဝီထဲဒုထဲဒု နံ၊
အဝိနီ အီဂုးခေ၊ နံ၊ဝ၊ လအဖးဆံ. 28 တေ
ဘိနုယီ၊ ဖိဒဲဖိသံ၊ထီးအဝါဒ၊ အုဖျီထုတေ၊
ဘဲဝိ ပမိအီကု ပာဒုထီးအဂဲဝါတေ
ပမုထီးမဲ့ဘ လအမုယ လဂုတေ၊ အီဂုးခေ၊
လအဖးဆံ. 29 နံ၊ အုသုယ လအဝါဒ၊
မဲ့ဆတီဆလီဒုတေ၊ နံ၊ သုယ လကယဲ ပုလအမး
ဆတီဆလီဒု လဂးလါလီနီ၊ မဲ့ အဘ ဆထုဖိဝါ

လၢအဝံၤနီၤလီၤ.

၁ ယီၤဟံၤ 1 John 3

1 ဘဲၤဝံၤ ဆၢမိၤကိၤပၤလၢယုၤအဖီၤနီၤ, ဖါ
ဖုၤလၢယုၤပၤလၢဆၢအဲၤဆၢကံၤဆံၤအၤလဲၤ နီၤ,
ယိၤဆီၤမိၤခါဆံၤ. မၤအၤဘဲၤနီၤတၢ်; ဂၢၢ်ခိၤဖီၤ
လၢယုၤဘၢပၤတၢ်, အဂဲၤဘဲၤယီၤ မဲၤအၤယုၤ အဝံၤနီၤ
ဆုၤ အံၤ. 2 ပုၤဘိၤခံၤဖုၤ, ဘိၤနဲၤယီၤ ပမဲၤ ယုၤအဖီၤ
တၢ်, ပမိၤကဲၤထံၤ ပုၤဘဲၤလဲၤ ဘဲၤလဲၤနီၤ.
ဖျီၤထံၤဒံၤအံၤ. မဲၤလိၤနုၤဘိၤ, ထိးအဝံၤလၢဂၤနီၤ
အံၤဖျီၤထံၤခါတၢ်, ပမိၤလၢဂၤ အဝံၤဒၢ, ပုၤယုၤ လီၤ.
အဂဲၤဘဲၤယီၤ ဘဲၤအဝံၤဒၢ အိၤဝံၤ အဝံၤနီၤ, ပမိၤဒၢဘၢ
ပဝံၤလီၤ. 3 တၢ် ကယဲၤ ပုၤလၢအအိၤ လၢဆၢယိၤလိၤ
အဖးၤ လၢဂၤလိၤလိၤနီၤ, မဲၤအမၤဆံၤပံၤ အနုၤဆါ
ဘဲၤအဝံၤဒၢနီၤ ဆံၤပံၤဝံၤ အဝံၤနီၤလီၤ. 4 ကယဲၤ
ပုၤလၢအမၤ ဆၢဒဲၤဘၢ လၢဂၤလိၤလိၤနီၤ, မဲၤအလၢၤခၢၤဖၤ
ဆၢမၤလူၤတၢ်, ဆၢဒဲၤဘၢနီၤမဲၤ ဆၢလၢၤခၢၤဖၤ

ဆမလူလီၤ. 5 တၢ် နံၣ် ဂ့ၣ်ယၤ လၢအဝဲၤဒၣ်လၢဂၢ
အိၣ်ဖျါဝဲၤ, ဘဲၤဝဲၤ အမိမၤဖိးမၤဖျါ ပဆၢဒဲးဘၢတၢ်,
ဆၢဒဲးဘၢ အိၣ်လၢအဝဲၤဒၣ် အဖးၣ် အံၤ. 6 ကယဲ
ပုၤအိၣ်ဂုးခၢဝဲၤ လၢအဖးၣ် လၢဂၢလိလိ နီၣ်, မၤ
ဆၢဒဲးဘၢ အံၤ. ကယဲ ပုၤလၢအမၤ ဆၢဒဲးဘၢ
လၢဂၢလိလိနီၣ်, ဒၣ်ဘၢ အဝဲၤနီၣ်အံၤ. ဂ့ၣ်ယၤဘၢဝဲၤ အံၤ.
7 ဖိၣ်ဒဲးဖိၣ်ဒၣ်, ထိးဒုၣ်အံၤလီၤ နံၣ်အၢ လၢပုၤနးဂၢ
လၢဂၢ, ပုၤလၢအမၤ ဆၢတိးဆၢလိးနီၣ်, မဲၤအတိးအလိး,
ဘဲၤအဝဲၤဒၣ်လၢဂၢ တိးဝဲၤလိးဝဲၤ အဝဲၤနီၣ်လီၤ. 8
ပုၤလၢအမၤ ဆၢဒဲးဘၢနီၣ် ဘၢဆဲး လၢမုၢ်ခိးလဲးလီၤ.
အဂဲးဘဲၤယိး လၢဖျါး လၢအၢလံးလံးနီၣ် မုၢ်ခိးလဲး မၤ
ဆၢဒဲးဘၢလီၤ. တၢ် ယုး အဖိၣ်ခဲၤ ဆၢအိၣ်ဖျါဝဲၤ
လၢဆၢယိး အဂဲး, ဘဲၤဝဲၤ အမိမၤဂၢဂိးခဲၤ မုၢ်ခိးလဲး
အဆၢမၤ လီၤ. 9 ကယဲ ပုၤဘၢ ဆၢထံၤဖိၣ်ဝဲၤ လၢယုး
လၢဂၢလိလိနီၣ်, မၤ ဆၢဒဲးဘၢအံၤ. အဂဲးဘဲၤယိး
ယုးအချံၤအၢ အိၣ်လၢအဖးၣ် တၢ်, မဲၤအဘၢ
ဆၢထံၤဖိၣ်ဝဲၤ လၢယုး အကိးတၢ်, မၤ ဆၢဒဲးဘၢ
ဂ့ၣ်အံၤ. 10 လၢဆၢယိး အကိးတၢ်, ယုးအဖိၣ်ဝဲၤ,

ဒဲမုၢ်ခိၣ်လဲး အဖိၣ်ဝံၣ် အိၣ်ဖျိၣ်ဝံၣ်လီၤ. ကယဲ
ပုလၢအလၢမၤဘၣ် ဆၢတိၣ်ဆၢလီၤဒုတၢ,
ဒဲပုလၢအလၢမၤဘၣ် အထၢဖုၣ်လဲၣ် လၢဂၤလိၤလိၤနီၣ် ဘၣ်ဆဲး
လၢယုၤအံၤ. 11 အဂဲးဘဲၤယီၤ ဆၢလီၤလၢလဲၣ်
လၢပနီၣ်ဂၢၤ လၢဖျိၣ် လၢအဘၣ်လံၤလံၤနီၣ် မ့ၢ် အယီၤ,
ဘဲၤဝံၣ် ပမိၣ်အဲၤလိၤပၤဆၢဆၢနီၣ်လီၤ. 12 မ့ၢ်ဘဲၤ စကံၤ
လၢအဘၣ်ဆဲး လၢပုအံၤ လၢဂၤတၢ, မၤဘဲၤ အဖု
အဝံၣ်နီၣ်, မ့ၢ်အံၤ. တၢ မၤဘဲၤ အဝံၣ်နီၣ်, မ့ၢ်အဂဲး
ဘဲၤဝံၣ်လဲၤ. အဂဲးဘဲၤယီၤ အဆၢမၤဒၣ်ဝံၣ် မ့ၢ်အအံၤတၢ,
အဖုဝံၣ်ဒၣ်နီၣ် မ့ၢ်အတိၣ် လီၤ. 13 ဖုၣ်ဝံၣ်ဝံၣ်ဒု, ဂ့ၢ်ခိၣ်ဖိၣ်
အံၤမ့ၢ်လဲၣ် နံၣ်တၢ, ထိး ထီၤမံၤထီၤမၤ လၢဂ့ၢ်. 14
ပဝံၣ်ယၤ လၢပခၢၤဂၤယုၤ ဆၢဝံၣ်ထီၤယုၤ လၢဆၢမၤ
အဖၢဒုယုၤ; အဂဲးဘဲၤယီၤ ပအဲၤပကံၤ ထၢဖုၣ်လဲၣ် နီၣ်လီၤ.
ပုလၢအလၢမၤဘၣ် အထၢဖုၣ်လဲၣ်နီၣ် အိၣ်ဂုးခၢၤ လၢဆၢဝံၣ်
အဖၢဒုလီၤ. 15 ကယဲ ပုလၢအဘၣ်ဂဲၤ အထၢဖုၣ်လဲၣ်
လၢဂၤလိၤလိၤနီၣ်, မ့ၢ်ပမၤဘဲၤပုရၢ လီၤ. တၢ နံၣ် ဝံၣ်ယၤ
လၢပုလၢအမၤဘဲၤ ပုရၢနီၣ်, ဘၢမၤ အဆိၣ်အက့ၢ်
အိၣ်လၢအဖၢဒု နးဂၤအံၤ. 16 အဝံၣ်ဒၣ် အိၣ်က့ၢ်လၢအဘၣ်

လပကးတေ, လဆနီလမံး အကိုး ပဝ္ဗယာ
အဆအဲဆကံး လီၤ. တေ ပဝ္ဗာဒယီၤ ဂုး
ပအိၤကုၤလုပဝ္ဗ လထၢဖုဝဲလဖၢ အဂးနီဆုလီၤ. 17
ပုလအအုကုၤအိးပုးတေ, ဒၢဘၢ အထၢဖုဝဲ န
ဆအလးအိၤ, လယၢဝ္ဗဘၢဝုၤ လဂးဂး နီၤ,
မဲယုးအဆအဲဆကံး အိၤဝုၤ လအဖး ဘဲၤဝုၤလဲၤ.
18 ဖိၤဒဲးဖိၤဝုၤဝုၤ, လဆချဲး မဲဂုး, လဖျဲးအဖး
မဲဂုး, ထိးအဲဆ လဂုး, အုမဲ လဆမး,
ဒဲဆမဲဆတိး အဖးနီဆံး. 19 ဆၢပုၤဒဲးဒဲး
လယုး အမုယေၤ. ပဝ္ဗယာ လပဘၢဆဲး
လဆမဲဆတိး လဆနီ အကိုးတေ, ပုၤမိဂုး
ပဝ္ဗမိခး လအမုယေၤလီၤ. 20 အဂးဘဲၤယီၤ ပဝ္ဗ
အုအိၤကုၤ ဆမၤ လပလီၤတေ, ယုး ဒိၤနဲးပဝ္ဗတေ,
ဝုၤယာ ဆထိးအလူလီၤ. 21 ပုၤဘိးဝုၤဝုၤ, ပဝ္ဗ
အုလအိၤကုၤဘၢ ဆမၤ လပလီၤ တေ,
ပမိအိၤလပဝ္ဗဒဲး လယုး အမုယေၤလီၤ. 22 ပ
အုအုကံး ဆလမံးမံး တေ, ပနု ဆနီလီၤ.
အဂးဘဲၤယီၤ ပထိးနု ဖိၤထၢ အဆမၤလူတေ, ပမး

ထီးဒဘာအသလီၤ. 23 တၢ် အဆၢမၤလူၤ မွဲ အယီၤ
ဘဲၤဝံၢ် အမိနဲၤထဲၤ အဖီၤခွၢ် ယုၤရှုၤပရံၤ အမံၤ,
ဒဲအဲၤလိၤကံၤလိၤပသး; ဘဲၤ အမၤလူၤပၤ အဝံၢ်နီၤလီၤ.
24 တၢ် ပုၤလၢအထီးန့ၢ်ထီၤ အဆၢမၤလူၤလၢမၤမွဲ
အအိၤဂုးခၢၤ လၢအဖၢၤ တၢ်, အဝုၤဒၤ အိၤဂုးခၢၤဝုၤ
လၢအဖၢၤဆၢလီၤ. မွဲလၢသးမုၤ လၢအဖၢၤလၢပၤ အကိၤ
နီၤ, ပဝုၤယၤ လၢအအိၤဂုးခၢၤဝုၤ လၢပဖၢၤလီၤ.

၁ ယီၤဟံၤ 1 John 4

1 ပုၤသးဘီၤခံၤန့ၢ်, ကယဲၤ သ လမံၤလိၤလိၤနီၤ ထီးနဲၤ
လဂုၤ, မွဲအဘၢဆဲၤ လၢယွဲၤ လဘၢဆဲၤဘၢလဲၤနီၤ,
မၤယိၤခါ သလၢမၤနီၤ ဆံၤ. အဂဲးဘဲၤယီၤ မိၤအဘျၢ
လုၤထံၤယုၤ လၢဂုၤခိၤချိၤ အၤဂၤယုၤ. 2 တၢ် နံၤ
မိၤဝုၤယၤ ယွဲအသ လၢဆၢလမံၤယီၤ အကိၤ, ကယဲၤ သ
လၢအအုၤလုၤ ယုၤရှုၤပရံၤ ဂဲၤလုၤ လၢဆၢဖံၤဆၢယၤ
အဖၢၤ နီၤ, မွဲအဘၢဆဲၤ လၢယွဲၤလီၤ. 3 ကယဲၤ သ
လၢအလအုၤလုၤဘၢ ယုၤရှုၤနီၤ, မွဲအလဘၢဆဲၤဘၢ

လယွေတေ, အဝူနီ မွဲပုလအထုဒုဒေ ပရံ,
လပနါဂမ္ပု လအမိဂဲဝူတေ, ဘိနဲယီဒေ ဒလု,
အီယူ လဂုခိချီယူ. 4 ဖိဒဲဖိဒဲဝံဒေ,
နံဝူဒေယီဒေ နံဝံ ဘာဆဲ လယွေတေ, နံဝံ
မဒနုဒမဒစယူ အဝူဝံယူ. အဂဲဘဲယီဒေ ဆအီ
လနံဝံအဖးနီ ဒိနဲ ဆအီ လဂုခိချီဒဲလီ. 5
အဝူဝံ ဘာဆဲ လဂုခိလီ. မဒအဝဲဘဲနီတေ,
မွဲအလီဘဝူ လဆဘာဆဲ လဂုခိ တေ,
ဂုခိဖိဝံ ခိနု အလူလီ. 6 ပဝူဒေယီ ပဘာဆဲ
လယွေလီ. ပုလအဝူယယုနီ, ခိနု ပလူတေ,
ပုလအလအီဘာ လယွေ အဖးနီ, ခိနု ပလူအဲ.
ပဝူယ ၁၀ လအဘာဆဲ လဆမွဲဆတီ, ဒဲဒေ
လအဘာဆဲ လဆအုလံအုလီ လဆနီ
အကီဒဲလီ. 7 ပုဒေဘိဒဲဝံဒေ, မွဲပအဲလံပေဒေ ဆုဆု
ဘီ. အဂဲဘဲယီဒေ ဆအဲဆကံ ဂဲ လယွေ
အအီတေ, ကယဲ ပုလအအဲဆ လဂဲလီလီနီ, ဘာ
ဆထုဖိဝူ လယွေတေ ဝူယ ယွေလီ. 8
ပုလအလအဲဘာဆနီ, ဝူယ ယွေအဲ. အဂဲဘဲယီဒေ

ယွဉ်မဲ့ ဆဲအဲဆဲဆဲကံးလီၤ. 9 ယွဉ်အဆဲဆဲဆဲကံး
အိၣ်ဖျီထီၣ်ဝဲၣ် လၢပဂး ဘဲၤယီၤ, အဖိၣ်ခ့ၣ်
လၢအထီၣ်ဖိၣ်ဝဲၣ် လၢဂးပး ယွဉ် အ့ၣ်မၤလဲၣ်ဝဲၣ်
လၢဂ့ၣ်ခိၣ်ချီၣ်, ဘဲၤဝိၣ် ပမိၣ်မၤ လၢအကီၣ်လီၤ. 10
ဆဲအဲဆဲ အိၣ်ဝဲၣ် လၢဆဲယီၤ အဖးၣ်, လဲၣ်ဘၢ
လၢပအဲယွဉ် အကီၣ်လီၤ, မဲ့လၢအဝဲၣ်ဒၢ အဲၣ်ပးတး,
အ့ၣ်မၤလဲၣ်ဝဲၣ် အဖိၣ်ခ့ၣ် ဘဲၤဝိၣ် အမိၣ်ကဲၤ
ပဆဲဒဲဘၢဖိၣ်ဖျီၣ်အလး လီၤ. 11 ပုၤဘီၣ်ခိၣ်ချီၣ်, ယွဉ်
အ့ၣ်အဲၣ်ပး ပုၤနီၣ်တး, ကြိၣ် လၢပအဲၣ်လိၣ်ကံးလိၣ်ပဝး
ဆုၤဆုၤ ဆုၤလီၤ. 12 ပုၤလၢအဒၢဘၢ ယွဉ်နီၣ် အိၣ်နးဆိၣ်
နးဂးအဲၣ်. ပအ့ၣ်အဲၣ်လိၣ်ပဝး ဆုၤဆုၤတး, ယွဉ်
အိၣ်ဂုးခဲၣ်ဝဲၣ် လၢပဖးၣ် တး, အဆဲဆဲဆဲကံး
လၢထီၣ်ပုၤထီၣ်ဝဲၣ် လၢပဖးၣ်လီၤ. 13 ပုၤယၢ
လၢပအိၣ်ဂုးခဲၣ်ဝဲၣ် လၢအဖးၣ်, ဒဲအဝဲၣ်ဒၢနီၣ် အိၣ်လၢပဖးၣ်ဆုၤ
လၢဆဲလဲၣ်ယီၤ အကီၣ်လီၤ, အဂဲးဘဲၤယီၤ ယွဉ် ဖုၤလၢပး
လၢအဘးမုၤလီၤ. 14 တး ပဒၢဘၢယုၤ, ဒဲပထိးပဝး
လၢဖါ အ့ၣ်မၤလဲၣ်ဝဲၣ် အဖိၣ်ခ့ၣ်, ဘဲၤဝိၣ် အမိၣ်ထိးထဲၣ်တဲၣ်ထဲၣ်
ပုၤဂ့ၣ်ခိၣ်ချီၣ် လီၤ. 15 ထိးဒၢ ပုၤလၢအအဲၣ်လဲၣ်

လၢယုၤရူၤမ့ၢ် ယုၤအဖိၣ်ခါ နီၣ်, ယုၤ အီၣ်ဂုးခါၣ်
လၢအဖးတၢ်, အဝုၣ်ဒၣ်နီၣ် အီၣ်ဂုးခါၣ် လၢယုၤ
အဖးဆုလီၤ. 16 ပၣ်ယုၤယုၤ ဒဲပနဲယုၤ ယုၤအဆၢအဲၤ
လၢပဂး အဂဲးအကီၢ်နီၣ်လီၤ. ယုၤမ့ၢ် ဆၢအဲၤဆၢကံးတၢ်,
ပုလၢအအီၣ်ဂုးခါၣ် လၢဆၢအဲၤဆၢကံး အဖးနီၣ်
မ့ၢ်အအီၣ်ဂုးခါၣ် လၢယုၤအဖး, ဒဲယုၤ
အီၣ်လၢအဖးဆုလီၤ. 17 ဆၢအဲၤဆၢကံး လၢထံးပုၤထံး
လၢပဖး လၢဆၢလမံးယီၤ အကီၢ် ဘဲၤဝံၤ ပမိအီၣ်
လၢပဒၣ်ဒဲ လၢဆၢစုးရဲၣ်ခါ အမုၢ်နီၣ်လီၤ. အဂဲးဘဲၤယီၤ
ဘဲၤအဝုၣ်နီၣ် အီၣ်ဝုၣ်အဝံၤ, ပအီၣ်ပဝုၣ် လၢဂုၢ်ခါၣ်ယီၤ
ဘဲၤနီၣ်အဝံၤ လီၤ. 18 ဆၢဒၣ်မဲၤဒၣ်ဖျဲး အီၣ်ဝုၣ်
လၢဆၢအဲၤဆၢကံး အဖးအံၤ. ဆၢအဲၤဆၢကံး
လၢအလၢအပုၤနီၣ် နၢထံးခံၤ ဆၢဒၣ်မဲၤဒၣ်ဖျဲးလီၤ.
အဂဲးဘဲၤယီၤ ဆၢဒၣ်မဲၤဒၣ်ဖျဲးနီၣ် အီၣ်လၢဆၢခိဆၢဝီၤ,
ဒဲပုလၢအဒၣ်မဲၤဆၢနီၣ် အဆၢအဲၤ လၢထံးပုၤထံးဒံးအံၤ.
19 ပဝုၣ်ဒၣ်ယီၤ ပအဲၤဆၢမ့ၢ် လၢအဝုၣ်ဒၣ်နီၣ် အဲၤဆိၤပဒၣ်
အကီၢ်လီၤ. 20 ပုလၢအဲၤ အံၤဝံၤဝုၣ်, ယအဲၤ ယုၤနီၣ်တၢ်,
အံၤမုၢ်လဲၤ အထၢဖုဝဲလၢအဲၤနီၣ်

မဲ့အချဲ့ဘျဲးချဲ့ဘျဲးဆလီၤ. အဂဲးဘဲၤယီၤ
ပုလၢအလဲၤဘၢ အထၢဖုဝဲ လၢအဒၢဘၢဝၢနီၤ,
မဲ့အမိအဲၤ ယွဲ လၢအလဲၤဘၢဝၢနီၤ မိၤဘၢ ဘဲၤလဲၤ.
21 တၢ ဆၢမၤလူၤ လၢပန့ၢ လၢအဝၢနီၤ မဲ့ အယီၤ,
ပုလၢအလဲၤယွဲနီၤ, မဲ့အမိအဲၤ ထၢဖုဝဲ ဆ့ ဆံၤ.

၁ ယီၤဟံ 1 John 5

1 ကယဲ ပုလၢအနဲး လၢယုၤရှုၤမဲ့ ပရံၤ လၢဂၤလိလိနီၤ
ယွဲ ထံၤဖိၤ အဝၢဒၢ တၢ, ကယဲ ပုလၢအမိအဲၤ
ပုထံၤဖိၤဆၢ လၢဂၤနီၤ, မဲ့အမိအဲၤ ပုလၢအဘၢ
ဆၢထံၤဖိၤဝၢဒၢဆဲလီၤ. 2 လၢဆၢနီၤအကိၤး ထိးပအဲၤယွဲ,
ဒဲထိးန့ၢ ဖံၤထၤ အဆၢမၤလူၤလၢဖၢနီၤ, ပၤဘၢယၢ လၢပအဲၤ
ယွဲအဖိၤအလံၤလီၤ. 3 အဂဲးဘဲၤယီၤ ဆၢအဲၤယွဲ မဲ့
အယီၤ, ပထိးန့ၢဖံၤထၤ ဆၢမၤလူၤလၢဖၢလီၤ. တၢ
အဆၢမၤလူၤလၢဖၢနီၤ မဲ့လၢကၢ လၢဂဲးဘၢလီၤ. 4
အဂဲးဘဲၤယီၤ ကယဲ ပုလၢယွဲ ထံၤဖိၤဝၢ လၢဂၤဂၤနီၤ
မၤန့ၢမၤစၢ ဂ့ၢခိၢ လီၤ. တၢ ဆၢမၤန့ၢမၤစၢ ဂ့ၢခိၢမဲ့

အယီဝ ပဆာနဲလီၤ. 5 အ့ၤလမ္မဲဘၣ် ပုလၢအနဲ
လၢယုၤရူၤမဲ့ ယွဲအဖိၣ်ခွၢ်တၢ်, မွဲပလၢ မၤန့ၣ်မၤစၢၤ
ဂ့ၢ်ခိၣ် နီၣ် လၢဂၤလဲၤ. 6 ပုလၢအဂဲၤဝဲၤ လၢထံၤ
ဒဲဆၢဝံၣ်နီၣ်, မွဲယုၤရူၤ ပရံၤ လီၤ. လမ္မဲဘၣ်န့ၣ်
လၢထံၤအဖၢၣ်, အ့ၤမဲ့ လၢထံၤ ဒဲဆၢဝံၣ် အဖၢၣ်လီၤ.
ၤမုၢ်နီၣ်မဲ့ ဆၢလၢအထိးအၤလီၤ. အဂဲၤဘဲၤယီၤ ၤမုၢ်နီၣ်မဲ့
ဆၢမဲ့ဆၢတီၤလီၤ. 7 အဂဲၤဘဲၤယီၤ ဆၢၤမ့ၢ်မံၤ အိၣ်ဝဲၤ
လၢအထိးအၤ, ၤမုၢ်, ဒဲထံၤ, ဒဲဆၢဝံၣ်လီၤ. 8
ဆၢၤမ့ၢ်မံၤနီၣ် ထိးအၤ လမံၤပး လီၤ. 9 ပုရၤ
အဆၢထိးအၤနီၣ်, ပ အ့ၤဒိၣ်န့ၣ်တၢ်, ယွဲ
အဆၢထိးအၤနီၣ် မဲ့အဒိၣ်န့ၣ် အနီၣ်ဒိၣ်လီၤ. အဂဲၤဘဲၤယီၤ
ဆၢနီၣ်မဲ့ ယွဲအဆၢထိးအၤ လၢအဖိၣ်ခွၢ်
အဂဲၤအကိၣ်လီၤ. 10 ပုလၢအနဲထဲၤ ယွဲအဖိၣ်ခွၢ်နီၣ်,
အိၣ်လၢဆၢထိးအၤ လၢအန့ၣ်ဆါဒၣ်ဝဲၤ အဖၢၣ် လီၤ.
ပုလၢအလနဲဘၣ် ယွဲနီၣ်, မဲ့အအိၣ်က့ၣ်ဝဲၤ
လၢပုၤချဲးဘျိးချဲးဘျိးဆၢလီၤ. အဂဲၤဘဲၤယီၤ လနဲဘၣ်
ဆၢထိးအၤ လၢယွဲထိးအၤ လၢအဖိၣ်ခွၢ် အဂဲၤအကိၣ်
လီၤ. 11 တၢ် ဆၢထိးအၤယီၤ, ယွဲ ဖုၤလၢပး

လၢဆၢမၤ၊ အဆိးအကွၢ်တၢ်ဆၢမၤနီၤ၊ အီၤဝဲ
လၢအဖိၤခွၢ် အဖးလီၤ. 12 ပုၤအီၤလၢအဖိၤခွၢ်နီၤ၊ အီၤဝဲ
လၢဆၢမၤတၢ်ဆၢမၤ၊ ပုၤလၢအလၢအီၤဘၢ လၢယွဲး အဖိၤခွၢ်နီၤ၊
မ့ၢ် လၢအီၤဘၢ လၢဆၢမၤလီၤ. 13 ဆၢယီၤလၢယ
ယကွဲးန့ၤန့ၤ နံၤယုၤ၊ ဘဲၤဝဲၤ နံၤ မိၤဝဲၤယၢ
လၢပုၤလၢအနဲးယွဲး အဖိၤခွၢ်အမံး နံၤဝဲၤယီၤ၊ နံၤ
အီၤလၢဆၢမၤ၊ အဆိးအကွၢ် လီၤ. 14 တၢ်
ပအီၤလၢပၤဒုး လၢအမ့ၤယၢမ့ၢ် ဆၢယီၤ၊ ပ
အံၤအံၤကံးဆၢ လမံး ထိးဒၢအၢၤတၢ်ဆၢ၊ မ့ၢ်အခိၣ်န့ၤ
ပလူၤလီၤ. 15 ထိးဒၢ ပအံၤကံးဆၢ လမံးမံးနီၤ၊ ပ
အံၤဝဲၤယၢ လၢအခိၣ်န့ၤ ပလူၤ တၢ်ဆၢအံၤကံး
လၢပအံၤကံးနီၤ ပဝဲၤယၢ လၢပန့ၤဘၢလီၤ. 16 ပုၤလၢဂၢၤ
အံၤဒၢဘၢ အထၢၤဖုၣ် မး ဆၢဒဲးဘၢ
လၢအလၢဘၢဆဲးဘၢ လၢဆၢဝံၤ လမံးမံးတၢ်ဆၢ၊
မ့ၢ်အမိၤဘၢဆိၤဖၢန့ၤ အဂးတၢ်ဆၢ၊ ပုၤလၢအမး ဆၢဒဲးဘၢ
လၢအလၢဘၢဆဲးဘၢ လၢဆၢဝံၤလၢဖၢနီၤ ဆၢမိၤဖုၤလၢဝဲၤ
လၢဆၢမၤလီၤ. ဆၢဒဲးဘၢ လၢအဘၢဆဲး လၢဆၢဝံၤနီၤ
အီၤဝဲလီၤ. ဘဲၤဝဲၤ အမိၤအံၤကံးဆၢ လၢဆၢနီၤလမံး

အဂး ယစံးအူၤ. 17 ကယဲ ဆဲးလတီၤလီၤန့ၣ်
မ့ဆဲးဒဲးဘး လီၤ. တး ဆဲးဒဲးဘး လၢအလဘၣ်ဆဲးဘၣ်
လၢဆဲးဝံၣ် အီၣ်ဝံၣ်လီၤ. 18 ပဲၣ်ယၤ လၢကယဲ ပုလၢယွဲ
ထ့ၣ်ဖိၣ်ဝံၣ် လၢဂဲၤလီၤနီၣ်, မ့အလမးဘၣ် ဆဲးဒဲးဘး;
အ့ၣ်မ့ ပုလၢယွဲ ထ့ၣ်ဖိၣ်ဝံၣ်နီၣ်, ခိၣ် အဝဲးဒဲးဘၣ် တး,
ပုအဲးလၢဂဲၤနီၣ် ထံးဘၣ်ဝံၣ်အူၤ. 19 ပဲၣ်ယၤ
လၢပဘၣ်ဆဲး လၢယွဲနီၣ်, ဒဲးလၢဂ့ၣ်ထီၣ် အလူၤ
အီၣ်လၢပုအဲး လၢဂဲၤအဲး အဲးလီၤ. 20 ပဲၣ်ယၤ
လၢယွဲအဲးဖိၣ်ဝံၣ် ဂဲၣ်ဝံၣ်နီၣ်, ဖုၤလၢ ပဲးကိၣ်ဝံၣ် ဘဲၣ်ဝံၣ်
ပဲးဝံၣ်ယၤ ပုအဲးတီၤ လၢဂဲၤ, တး ပ အီၣ်လၢပုတီၤလၢဂဲၤနီၣ်
အဲးလီၤ ဒဲးလၢအဲးဖိၣ်ဝံၣ် ယုၤရူၤပရံၤ အဲးလီၤနီၣ်လီၤ.
အဝံၣ်ဒဲးနီၣ် မ့ယွဲ လဲးထံးလဲးဆဲး ဒဲးဆဲးမၤ
အဆဲးအကူၤ လီၤ. 21 ဖိၣ်ဒဲးဖိၣ်ဝံၣ်ဝံၣ်,
ထံးလဲးနံၣ်အဲး, ဂးပုးခံၤ ဆဲးဂဲးဆဲးဖုၤနီၣ် ဆဲး.
[အဲးမံး.]